



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

CBD/CP/MOP/DEC/VIII/15
16 December 2016

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的
生物多样性公约缔约方大会
第八次会议
2016年12月4日至17日，墨西哥坎昆
议程项目 14.2

卡塔赫纳生物安全议定书缔约方通过的决定

VIII/15. 第三次评估和审查《卡塔赫纳生物安全议定书》的成效和 《战略计划》的中期评价

作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会，
回顾第 BS-VII/3 号决定，

又回顾第 BS-VI/15 号决定第 1 段和第 2 段，

注意到执行秘书编写的比较分析，¹该分析经执行问题附属机构第一次会议审查，履约委员会提供了投入，能力建设联络小组作出了贡献，

1. 欢迎执行问题附属机构对《议定书》成效的第三次评估和审查以及对 2011-2020 年期间《卡塔赫纳生物安全议定书战略计划》的中期评价工作；²
2. 又欢迎履约委员会对《议定书》成效的评估和审查以及《战略计划》的中期评价提出投入，³并请委员会继续为《战略计划》的最后评价提供投入；
3. 还欢迎能力建设联络小组的贡献；⁴
4. 还欢迎履约委员会根据第 BS-V/1 号决定发挥的支持作用，是对所报告进展的贡献，并请委员会根据其职权范围继续发挥这一支持作用；

1 UNEP/CBD/BS/COP-MOP/8/12/Add. 1。

2 UNEP/CBD/COP/13/6，第一节，建议 1/3。

3 UNEP/CBD/SBI/1/INF/34。

4 UNEP/CBD/SBI/1/INF/35。

5. 关切地注意到，与上一个报告周期相比，第三次国家报告提交率较低，并敦促尚未提交第三次国家报告的缔约方尽快提交；

6. 注意到当前《战略计划》的一些成果和指标之间缺少明确关联，并商定在本《战略计划》的一项后续工作中加强这种关联；

7. 又注意到在当前《战略计划》的后续工作中，应简化、精简指标并使其易于衡量，以期确保便于追踪和量化实现业务目标的进展；

8. 还注意到在以下方面进展缓慢：(a)制定用于识别可能对保护和可持续利用生物多样性产生不利影响的改性活生物体或具体特性的合作模式和指南，同时考虑到对人类健康的风险；(b)风险评估和风险管理能力建设；(c)社会经济因素；(d)进行能力建设，以便在发生改性活生物体的无意释放有可能对生物多样性的保护和可持续利用产生不利后果时，采取适当措施，同时考虑到对人类健康的风险；

9. 关切地注意到，迄今仅有约半数缔约方全面制定了执行《议定书》的法律、行政和其他措施，并敦促尚未充分这样做的缔约方作为优先事项制定其国家生物安全框架，特别是制定生物安全立法；

10. 促请缔约方在《战略计划》的余下时期内，考虑将与制定生物安全立法、风险评估、风险管理、检测和识别改性活生物体以及公众认识、教育和培训有关的业务目标作为优先事项，因为这对促进《议定书》执行工作至关重要；

11. 敦促缔约方开展关于生物安全的有针对性的能力建设活动，并通过生物安全信息交换所分享在这些活动中汲取的相关经验教训，以促进《议定书》的进一步发展和执行；

12. 鼓励缔约方酌情利用生物安全信息交换所，并根据国家立法，分享与涉及改性活生物体决策的社会经济因素有关的国家进展和最佳做法的经验；

13. 又鼓励还没有交存《关于赔偿责任和补救的名古屋—吉隆坡补充议定书》批准、接受、核准或加入文件的缔约方尽快交存；

14. 还鼓励缔约方继续增强包括土著人民和地方社区的关于改性活生物体的安全转移、处理和使用的公众认识、教育和参与能力，将培训、公众认识、教育和参与纳入国家通信、教育和公众认识举措、可持续发展目标举措、减轻和适应气候变化举措和其他环境举措；

15. 建议缔约方大会在通过关于支持《卡塔赫纳议定书》执行工作的财务机制指南时，邀请全球环境基金继续协助尚未订立国家生物安全框架的合格缔约方订立框架，并为此提供资金；

16. 注意到缺乏对生物安全问题的认识和政治支持导致获得的生物安全的资金有限，并敦促缔约方加强努力，以提高政策制定者和决策者对与生物安全有关的关键问题的认识；

17. 敦促缔约方加强相关政府机构关于国家全球环境基金分配方案拟订工作的国家协商机制，以期确保为执行《卡塔赫纳议定书》适当供资；

18. 邀请有能力的缔约方和国际组织，根据缔约方、特别是发展中国家，尤其是最不发达国家和小岛屿发展中国家以及经济转型国家所明确表示的需要，为执行《议定书》提供支持；

19. 请执行秘书：

(a) 在资源允许的情况下，开展区域和次区域讲习班和其他相关活动，以便加强缔约方的能力，促进将生物安全因素纳入国家生物多样性战略和行动计划、国家发展计划和实现可持续发展目标的国家战略；

(b) 在资源允许的情况下，进一步开展能力建设活动，包括关于改性活生物体可能对土著人民和地方社区所造成影响的活动，同时确保性别平衡，并考虑到《短期行动计划》(2017-2020年)，加强和支持旨在执行《公约》及其各项议定书的能力建设；⁵

(c) 进一步加强与相关组织在生物安全方面的合作与协作。

⁵ 缔约方大会第 XIII/23 号决定，附件。